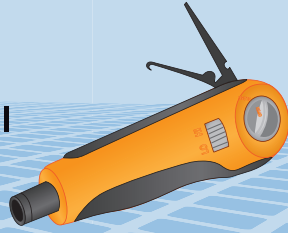




V0.1

HER-670

Herramienta de ponchado profesional

*Professional punching tool*Manual de instrucciones
Instruction Manual

0113c

Antes de utilizar su nuevo producto Steren,
lea este instructivo para evitar
cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's
product, please read this instruction
manual to prevent any damage.

IMPORTANTE / IMPORTANT



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our web site (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.

PRECAUCIONES / CAUTIONS

- Tenga cuidado al manipular las navajas.
- Siempre utilice una superficie plana y firme para ponchar el cable.
- Be careful when handling the blades.
- Always use a flat and firm surface for punching the cable.

CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

Herramienta profesional de impacto (ponchadora). El mango cuenta con un ajustador del nivel de impacto (suave y fuerte).

Tiene un compartimento para almacenar una navaja (no incluida), un gancho para retirar cualquier cable de la terminal y un aditamento para remover el bloque de terminales de la base de metal. Fabricada en plástico de alta resistencia.

Puede utilizarse con cables tipo UTP, STP, FTP y telefónico.

Professional punching tool. The handle has an adjuster for the impact level (soft and strong).

It has a compartment for storing a knife (not included), a hook to remove any wire from the terminal and an attachment to remove the terminal block of the metal base. Manufactured in high resistance plastic.

You can use UTP, FTP, STP and telephone wire type.

INSTRUCCIONES / INSTRUCTIONS

⚠ La navaja para la HER-670 se vende por separado (modelo Steren: HER-675).

1. Inserte la navaja en la punta de la ponchadora y gírela para fijarla.

2. Seleccione la intensidad del ponchado con el ajustador del mango. Una pequeña flecha indica si está seleccionado el nivel alto (HI) o bajo (LO).

3. Ponche los hilos del cable. Mantenga la ponchadora en posición vertical.

⚠ Si desea cortar el sobrante de los hilos, utilice la punta con navaja. Si desea mantener el sobrante de los hilos, utilice la otra punta.

4. Al terminar, gire la navaja y retírela de la punta. Puede guardarla en el compartimento de la parte trasera. Gire la perilla a la posición OPEN para abrirla y ciérrelo colocándola en la posición CLOSE.

5. Utilice las pestañas laterales para sacar el gancho y el aditamento para remover el bloque de las terminales. Ambos se encuentran en la parte superior del mango.

⚠ The knife for the HER-670 is sold separately (Steren model: HER-675).

1. Insert the knife at the tip of the punching tool and turn it to fix it.

2. Select the strike intensity with the adjuster on the handle. A small arrow indicates if the high (HI) or low (LO) intensity is selected.

3. Punch the wires in the cable. Keep the punching tool in a vertical position.

⚠ If you want to cut off the excess wires, use the knife tip. If you want to keep the excess threads, use the other end.

4. When finished, turn the knife and remove the tip. You can store it in the compartment at the back of the tool. Turn the knob to the OPEN position to open it and close it by placing it in the CLOSE position.

5. Use the side tabs to remove the hook and the attachment to remove the terminal block. Both are at the top of the handle.

Producto: Herramienta de ponchado profesional
Modelo: HER-670
Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
 Domicilio _____
 Producto _____
 Marca _____
 Modelo _____
 Número de serie _____
 Fecha de entrega _____

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.



Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.

Camarones 112, Obrero Popular, 02840, Del. Azcapotzalco, México, D.F. RFC: EST850628-K51

STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.

Biólogo Maximino Martínez No. 3408 Int. 2, 3 y 4, Del. Azcapotzalco, San Salvador Xochimilcan, México, D.F. 02870, RFC: SPE941215H43

ELECTRÓNICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.

Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, Del. Cuauhtémoc, México, D.F. RFC: ESC9610259M4

ELECTRÓNICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.

López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal. RFC: ESG810511HT6

ELECTRÓNICA STEREN DE MONTERREY, S.A.

Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MF8

ELECTRÓNICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.

Calle 2a. Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N. RFC: EST980909NU5

⚠ El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.
Product design and specifications are subject to change without notice.

Product: Professional punching tool
Part number: HER-670
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
 Address _____
 Product _____
 Brand _____
 Serial number _____
 Date of delivery _____

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.

01 800 500 9000